

ANNESS I
KARATTERISTIČI TAL-PRODOTT FIL-QOSOR

1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI VETERINARJU

ERYSENG suspensjoni għal injezzjoni għall-majjali

2. KOMPOŽIZZJONI KWALITATTIVA U KWANTITATTIVA

Kull doža ta' 2 ml fiha:

Sustanzi Attivi :

Erysipelothrix rhusiopathiae Inattivat, razza R32E11 > $^{\circ}3.34 \log_2 \text{IE}_{50} \%$ *
 * IE₅₀ % inibizzjoni ELISA - 50%

Sustanzai mhux attivi:

Aluminium hydroxide 5.29°mg (aluminju)
DEAE-Dextran
Ginseng

Ingredjenti ieħor/oħra:

Kompozizzjoni kwalitattiva tal-ingredjenti u kostitwenti oħra
Disodium phosphate dodecahydrate
Potassium chloride
Potassium dihydrogen phosphate
Simethicone
Sodium chloride
Sodium hydroxide
Ilma għall-injezzjonijiet

Suspensjoni bajdanija

3. TAGHRIF KLINIKU

3.1 Speċi li fuqhom ser jintuża l-prodott

Majjali.

3.2 Indikazzjonijiet għal użu tal-prodott li jispeċifikaw l-ispeċi li fuqhom se jintuża l-prodott.

Għat-tilqim attiv tal-majjali rġiel u nisa sabiex jitnaqqsu s-sinjal kliniči (leżjonijiet tal-ġilda u deni) ta' erisipelas tal-majjali kkawżata minn *Erysipelothrix rhusiopathiae*, serotip 1 and serotip 2.

Bidu tal-immunità: Tliet ġimħat wara t-tmiem tal-iskema ta' tilqim bażiku.

Tul tal-immunità: Sitt xhur.

3.3 Kontraindikazzjonijiet

Tużax f'każjiet ta' sensitività għall-ingredjent/i attiv/i; ingredjenti mhux attivi jew ingredjenti ohra.

3.4 Twissijiet speċjali

Laqqam annimali f'saħħithom biss.

3.5 Prekawzjonijiet speċjali għall-użu

Prekawzjonijiet speċjali għall-użu sigur fl-ispeci li fuqhom ser jintuża l-prodott:
Xejn.

Prekawzjonijiet speċjali li għandhom jittieħdu mill-persuna li tamministra l-prodott medicinali veterinarju lill-annimali:

F'każ li tinjetta lilek innifsek b'mod aċċidentalni, fittex parir mediku mal-ewwel u qis li turi l-fuljett ta' tagħrif jew it-tikketta lit-tabib.

Prekawzjonijiet speċjali għall-protezzjoni tal-ambjent:
Mhux applikabbli.

3.6 Effetti mhux mixtieqa

Majjali:

Komuni ħafna (>1 annimal / 10 annimali ttrattati):	Infjammazzjoni fis-sit tal-applikazzjoni ¹
Komuni (1 sa 10 annimali / 100 annimali ttrattati):	Temperatura elevata ²
Rari ħafna (<1 annimal / 10,000 annimali ttrattati, inkluż rapporti iżolati):	Reazzjoni anafilattika ³

¹ infjammazzjoni fis-sit tal-injezzjoni ħafifa sa moderata li tipikament tgħaddi fi żmien erbat ijiem iżda f'xi każijiet tista' tippersisti sa 12-il jum wara t-tilqim.

² żieda fit-temperatura tal-ġisem temporanja fl-ewwel 6 sīgħat wara t-tilqim, li tgħaddi b'mod spontanju fi żmien 24 siegħa.

³Huwa rrakkmandat trattament sintomatiku xieraq.

Ir-rappurtar ta' effetti mhux mixtieqa huwa importanti. Dan jippermetti monitoraġġ kontinwu tas-sigurtà ta' prodott medicinali veterinarju. Ir-rapporti għandhom jintbagħtu, preferibbilm permezz ta' veterinarju, jew lid-detentur tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq jew ir-rappreżentant lokali tiegħu jew lill-awtorità nazzjonali kompetenti permezz tas-sistema ta' rappurtar nazzjonali. Ara l-fuljett ta' tagħrif għad-dettalji ta' kuntatt rispettivi.

3.7 Użu fit-tqala, fit-treddiġ u fi żmien il-bidien

Tqala u treddiġ:

Jista' jintuża waqt it-tqala.

3.8 Interazzjoni ma' prodotti medicinali oħra jew forom oħra ta' interazzjoni

M'hemmx informazzjoni dwar is-sigurtà u l-effikaċja ta' dan il-vaċċin jekk jintuża flimkien ma' kwalunkwe prodott medicinali veterinarju iehor. Id-deċiżjoni sabiex jintuża dan il-vaċċin qabel jew wara xi prodott medicinali veterinarju iehor, għaldaqstant għandha tittieħed każ b'każ.

3.9 Metodi ta' amministrazzjoni u dožaġġ

Użu għal-ġol-muskoli.

Halli l-vaċċin jilhaq it-temperatura ambjentali (15 °C – 25 °C) qabel tagħtih.
Hawwad sew qabel l-użu.

Agħti doža waħda ta' 2 ml b'injezzjoni ġol-muskoli fil-muskoli tal-ghonq skont l-iskeda li ġejja:

Tilqim bażiku:

Majjali li għandhom 6 xhur u iktar li ma ġewx imlaqqmin qabel bil-prodott għandhom jingħataw żewġ injezzjonijiet b'intervall ta' 3-4 ġimħat. It-tieni injezzjoni għandha tingħata 3-4 ġimħat qabel it-tħammir.

Tilqim mill-ġdid:

Għandha tingħata injezzjoni waħdanija 2-3 ġimħat qabel kull tgħammir sussegamenti (bejn wieħed u ieħor kull 6 xhur).

3.10 Sintomi ta' doža eċċessiva (u fejn applikabbi, proċeduri ta' emerġenza u antidoti)

Ebda reazzjoni avversa għajr dawk imsemmija fis-sezzjoni 4.6 ma ġiet osservata wara l-għoti ta' doža tat-tilqima li kienet darbejn iktar minn tas-soltu.

3.11 Restrizzjonijiet speċjali għall-użu u kundizzjonijiet speċjali għall-użu, inkluži restrizzjonijiet dwar l-użu ta' prodotti mediciinali veterinarji antimikrobiċi u antiparassitiċi sabiex jiġi limitat ir-riskju ta' żvilupp ta' rezistenza

Mhux applikabbi.

3.12 Perjodi ta' tiżmim

Xejn.

4. INFORMAZZJONI IMMUNOLOGIKA

4.1 Kodiċi ATC veterinarja: QI09AB03

Biex tistimula l-iżvilupp ta' immunità attiva fil-ħnieżer kontra e. rhusiopathiae

5. TAGHRIF FARMAČEWTIKU

5.1 Inkompatibiltajiet magħġuri

Thallatx ma' ebda prodott mediciinali veterinarju ieħor.

5.2 Żmien kemm idum tajjeb il-prodott mediciinali

Żmien kemm idum tajjeb l-prodott mediciinali veterinarju kif ippakkjat għall-bejgħ: Sentejn Żmien kemm idum tajjeb wara li jkun infetaħ l-ippakjar li jmiss mall-prodott: użu immedjat.

5.3 Tagħrif speċjali dwar kif għandu jinhażen

Aħżeen u ttrasporta ġo frigġ (2° °C – 8° °C).

Tagħmlux fil-friża

Ipprotegi mid-dawl.

5.4 In-natura u l-ġħamla tal-ippakkjär li jmiss mal-prodott

Kunjetti tal-ħġieġ bla kulur tat-Tip I ta' 20, 50 u 100°ml. Il-kunjetti huma magħluqin b'tapp tal-gomma u b'kappa tal-aluminju

Fliexken tal-Polyethylene (PET) ta' 20, 50, 100 u 250°ml.

Daqsijiet tal-pakketti:

Kaxxa tal-kartun b'kunjett tal-ħġieġ 1 ta' 10 doži (20°ml).

Kaxxa tal-kartun b'kunjett tal-ħġieġ 1 ta' 25 doža (50°ml).

Kaxxa tal-kartun b'kunjett tal-ħġieġ 1 ta' 50 doža (100°ml).

Kaxxa tal-kartun b'kunjett tal-PET 1 ta' 10 doži (20°ml).

Kaxxa tal-kartun b'kunjett tal-PET 1 ta' 25 doža (50°ml).

Kaxxa tal-kartun b'kunjett tal-PET 1 ta' 50 doža (100°ml).

Kaxxa tal-kartun b'kunjett tal-PET 1 ta' 125 doža (250°ml).

Mhux id-daqsijiet kollha tal-pakkett jistgħu qegħdin fis-suq.

5.5 Prekawzjonijiet speċjali għar-rimi tal-prodotti medicinali veterinarji mhux użati jew materjal ieħor għar-rimi li huwa derivat minn dawn il-prodotti

Il-mediċini m'għandhomx jiġu mormija mal-ilma maħmuġ jew mal-iskart domestiku.

Uża skemi ta' teħid lura għar-rimi ta' kwalunkwe prodott medicinali veterinarju li ma ġiex użat jew materjal għar-rimi li huwa derivat minn dan il-prodott medicinali veterinarju skont kif jitkolu r-regolamenti tal-pajjiż u skont kwalunkwe sistema nazzjonali tal-ġbir applikabbli għall-prodott medicinali veterinarju kkonċernat.

6. ISEM TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ

LABORATORIOS HIPRA, S.A.

7. NUMRU(I) TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ

EU/2/14/166/001-007

8. DATA TAL-EWWEL AWTORIZZAZZJONI

Data tal-ewwel awtorizzazzjoni: 4/07/2014

9. DATA TAL-AHHAR REVİŞJONI TAL-KARATTERISTIČI TAL-PRODOTT FIL-QOSOR

{JJ/XX/SSSS}

10. KLAFFIKAZZJONI TAL-PRODOTTI MEDICINALI VETERINARJI

Prodott medicijnali veterinarju li jingħata bir-riċetta.

Informazzjoni dettaljata dwar dan il-prodott medicijnali veterinarju hija disponibbli fid- ‘database’ tal-Prodotti tal-Unjoni (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

ANNESS II

**KONDIZZJONIJIET U HTIĞIJIET OHRA TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID
FIS-SUQ**

Xejn.

ANNESS III
TIKKETTA U L-FULJETT TA' TAGHRIF

A. TIKKETTA

TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA**Kaxxa tal-kartun, (20°ml, 50°ml, 100°ml u 250°ml)****1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI VETERINARJU**

ERYSENG suspensjoni għal injezzjoni

2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA ATTIVA U SUSTANZI OHRA

Kull doža ta' 2 ml fiha:

Erysipelothrix rhusiopathiae Inattivat, razza R32E11 $>^{\circ}3.34 \log_2 IE_{50\%}$ ** $IE_{50\%}$ inibizzjoni ELISA - 50%**3. DAQS TAL-PAKKETT**

10 doži (20 ml)

25 doža (50 ml)

50 doža (100°ml)

125 doža (250°ml)

4. SPEĆI GHAL XIEX HUWA INDIKAT IL-PRODOTT

Majjali.

5. INDIKAZZJONIJIET**6. MODI TA' AMMINISTRAZZJONI**

Użu għal ġol-muskoli

7. ŻMIEN TA' TIŻMIM

Żmien ta' tiżmim: Żero jiem

8. DATA TA' SKADENZA

Exp. {xx/ss}

Ladarba jittaqqab uża minnufih.

9. KUNDIZZJONIJIET SPEċJALI DWAR KIF GHANDU JINHAŻEN

Aħżeen u ttrasporta go frigg.

Tagħħmlux fil-friża

Ipprotegi mid-dawl.

10. IL-KLIEM “AQRA L-FULJETT TA’ TAGħrif QABEL L-UŽU”

Aqra l-fuljett ta’ tagħrif qabel l-užu.

11. IL-KLIEM “GHALL-KURA TAL-ANNIMALI BISS”

Għall-kura tal-annimali biss.

12. IL-KLIEM “ŻOMM FEJN MA JIDHIRX U MA JINTLAHAQX MIT-TFAL”

Żomm fejn ma jidhirx u ma jintlaħaqx mit-tfal.

13. L-ISEM TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ

LABORATORIOS HIPRA, S.A.

14. NUMRI TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ

EU/2/14/166/001 10°doži
EU/2/14/166/002 25°doži
EU/2/14/166/003 50°doži
EU/2/14/166/004 10°doži
EU/2/14/166/005 25°doži
EU/2/14/166/006 50°doži
EU/2/14/166/007 125°doži

15. NUMRU TAL-LOTT

Lot {numru}

TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT LI JMISS MAL-PRODOTT

'kunjett tal-hġieg (100 ml, 250 ml) u 'kunjett tal-PET (100 ml)

1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI VETERINARJU

ERYSENG suspensjoni għal injezzjoni

2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA ATTIVA U SUSTANZI OHRA

Kull doża ta' 2 ml fiha:

Erysipelothrix rhusiopathiae Inattivat, razza R32E11

$>^{\circ}3.34 \log_2 IE_{50} \%$ *

* IE₅₀ % inibizzjoni ELISA - 50%

3. SPEċI GHAL XIEX HUWA INDIKAT IL-PRODOTT

Majjali.

4. MODI TA' AMMINISTRAZZJONI

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.

Użu għal gol-muskoli

5. ŻMIEN TA' TIŻMIM

Żmien ta' tiżmim: Żero jiem

6. DATA TA' SKADENZA

Exp. {xx/ss}

Ladarba jittaqqab uža minnufih.

7. KUNDIZZJONIJIET SPEċJALI DWAR KIF GHANDU JINHAŻEN

Aħżeen u ttrasporta go frigg.

Tagħmlux fil-frija

Ipprotegi mid-dawl.

8. L-ISEM TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ

LABORATORIOS HIPRA, S.A.

9. NUMRU TAL-LOTT

Lot {numru}

10. DAQS TAL-PAKKETT

50 doża (100°ml)
125 doża (250°ml)

**TAGHRIF MINIMU LI GHANDU JIDHER FUQ UNITAJIET ŻGHAR TA' IPPAKKJAR LI
JMISS MAL-PRODOTT**

Tal-flixkun (20 ml, 50 ml), Tal-kunjett (20 ml, 50 ml)

1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI VETERINARJU

ERYSENG

2. ID-DETTALJI KWANTITATTIVI TAS-SUSTANZI ATTIVI

Inactivated *Erysipelothrix rhusiopathiae*, strain R32E11,

> 3.34 log₂ IE₅₀ %*

* IE₅₀ – Inhibition ELISA 50 %.

3. NUMRU TAL-LOTT

Lot {numru}

4. DATA TA' SKADENZA

Exp. {xx/ss}

Ladarba jittaqqab uža minnufih.

5. DAQS TAL-PAKKETT

10 doži (20 ml)

25 doža (50 ml)

B. FULJETT TA' TAGHRIF

FULJETT TA' TAGHRIF GHAL:

1. Isem tal-prodott medicinali veterinarju

ERYSENG suspensjoni għal injezzjoni ghall-majjali

2. Kompożizzjoni

Kull doža ta' 2 ml fiha:

Erysipelothrix rhusiopathiae Inattivat, razza R32E11
* IE₅₀ % inibizzjoni ELISA - 50%

>^o3.34 log₂ IE₅₀ % *

Aluminium hydroxide 5.29^omg (aluminju)

Suspensjoni għal injezzjoni bajdanja

3. Speċi li għalihom huwa indikat il-prodott

Majjali

4. Indikazzjonijiet ghall-użu

Għat-tilqim attiv tal-majjali rġiel u nisa sabiex jitnaqqsu s-sinjali klinici (leżjonijiet tal-ġilda u deni) ta' erisipelas tal-majjali kkawżata minn *Erysipelothrix rhusiopathiae*, serotip 1 and serotip 2.

Bidu tal-immunità: Tliet ġimġħat wara t-tmiem tal-iskema ta' tilqim bażiku.

Tul tal-immunità: Sitt xħur.

5. Kontraindikazzjonijiet

Tużax f'każijiet ta' sensittività għall-ingredjenti attivi; ingredjenti miżjudha jew ingredjenti oħra.

6. Twissijiet speċjali

Twissijiet speċjali:

Laqqam annimali b'saħħithom biss.

Prekawzjonijiet speċjali għall-użu sigur fl-ispeci għal xiex huwa indikat:
Xejn.

Prekawzjonijiet speċjali li għandhom jittieħdu mill-persuna li tamministra l-prodott medicinali veterinarju lill-annimali:
F'każ li tinjetta lilek innifsek b'mod aċċidental, fittex parir mediku mal-ewwel u qis li turi l-fuljett ta' tagħrif jew it-tikketta lit-tabib.

Tqala u treddiġ:

Jista' jintuża waqt it-tqala u t-treddiġ.

Interazzjoni ma' prodotti medicinali oħrajn u forom oħrajn ta' interazzjoni:

M'hemmx informazzjoni dwar is-sigurtà u l-effikaċja ta' dan il-vaċċin jekk jintuża flimkien ma' kwalunkwe prodott medicinali veterinarju ieħor. Id-deċiżjoni sabiex jintuża dan il-vaċċin qabel jew wara xi prodott medicinali veterinarju ieħor, għaldaqstant għandha tittieħed kaž b'każ.

Doża eċċessiva:

Ebda reazzjoni avversa għajr dawk imsemmija digà fis-sezzjoni “Reazzjonijiet avversi” ma hija mistennija wara l-ghoti ta' doża tat-tilqima li kienet darbtejn iktar minn tas-soltu.

Inkompatibilitajiet maġġuri:

Thallatx ma' ebda prodott medicinali veterinarju ieħor

7. Effetti mhux mixtieqa

Majjali:

Komuni ħafna (>1 annimal / 10 annimali ttrattati):
Infjammazzjoni fis-sit tal-applikazzjoni ¹
Komuni (1 sa 10 annimali / 100 annimali ittrattati):
Temperatura elevata ²
Rari ħafna (<1 annimal / 10,000 annimali ittrattati, inkluż rapporti iżolati):
Reazzjoni anafilattika (reazzjoni allerġika severa) ³

¹ infjammazzjoni fis-sit tal-injezzjoni ħafifa sa moderata li tipikament tghaddi fi żmien erbat ijiem iżda f'xi każijiet tista' tippersisti sa 12-il jum wara t-tilqim.

² żieda fit-temperatura tal-ġisem temporanja fl-ewwel 6 sīgħat wara t-tilqim, li tghaddi b'mod spontanju fi żmien 24 siegħa.

³Huwa rrakkmandat trattament sintomatiku xieraq.

Ir-rappurtar ta' effetti mhux mixtieqa huwa importanti. Dan jippermetti monitoraġġ kontinwu tas-sigurtà ta' prodott. Jekk tinnota xi effetti serji anke dawk mhux imsemmija f'dan il-fuljett, jew taħseb li l-medicina ma' hadmitx, jekk jogħġbok ikkuntattja, mal-ewwel, lill-verinarju tiegħek. Tista' tirrapporta wkoll kwalunkwe effett mhux mixtieq lid-detentur tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq jew lir-rappreżentant lokali tad-detentur tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq billi tuża d-dettalji ta' kuntatt fit-tmiem ta' dan il-fuljett, jew permezz tas-sistema ta' rapportaġġ nazzjonali: {[dettalji tas-sistema nazjonali](#)}.

8. Doża għal kull speċi, mod u metodu ta' amministrazzjoni

Użu għal-ġol-muskoli

Agħti doża waħda ta' 2 ml b'injezzjoni ġol-muskoli fil-ġol-muskoli tal-ġħonq skont l-iskeda li ġejja:

Tilqim bażiku:

Majjali li għandhom 6 xhur u iktar li ma ġewx imlaqqmin qabel bil-prodott għandhom jingħataw żewġ injezzonijiet b'intervall ta' 3-4 ġimħat. It-tieni injezzjoni għandha tingħata 3-4 ġimħat qabel it-tħammir.

Tilqim mill-ġdid:

Għandha tingħata injezzjoni waħdanija 2-3 ġimħat qabel kull tgħammir sussegamenti (bejn wieħed u ieħor kull 6 xhur).

9. Parir sabiex tamministra b'mod korrett

Halli l-vaċċin jilhaq it-temperatura ambjentali (15°C – 25°C) qabel tagħtih. Hawwad sew qabel l-użu.

10. Perjodi ta' tiżmim

Żero jiem.

11. Prekawzjonijiet speċjali għall-ħażna

Żomm fejn ma jidhirx u ma jintlaħaqx mit-tfal.

Aħżeen u ttrasporta fil-friġġ (2 °C – 8 °C).

Tagħmlux fil-friża.

Ipprotegi mid-dawl.

Tużax dan il-prodott medicinali veterinarju wara d-data ta' skadenza murija fuq it-tikketta wara Jiskadi. Id-data ta' skadenza tirreferi għall-aħħar jum ta' dak ix-xahar.

Iż-żmien kemm idum tajjeb wara li jinfetaħ il-pakkett li jmiss mal-prodott għall-ewwel darba: uža minnufih.

12. Prekawzjonijiet speċjali għar-rimi

Il-mediċini m'għandhomx jiġu mormija mal-ilma maħmuġ jew mal-iskart domestiku.

Uža skemi ta' teħid lura għar-rimi ta' kwalunkwe prodott medicinali veterinarju li ma ġiex użat jew materjal għar-rimi li huwa derivat minn dan il-prodott medicinali veterinarju skont kif jitolbu r-regolamenti tal-pajjiż u skont kwalunkwe sistema nazzjonali tal-ġbir applikabbli. Dawn il-miżuri għandhom jgħinu sabiex jipproteġu l-ambjent.

Staqsi lill-kirurgu veterinarju lill-ispiżjar tiegħek dwar kif l-aħjar li tarmi l-mediċini li ma jkunux aktar meħtieġa. Dawn il-miżuri għandhom jgħinu sabiex jipproteġu l-ambjent.

13. Klassifikazzjoni tal-prodotti medicinali veterinarji

Prodott medicinali veterinarju li jingħata bir-riċetta.

14. Numri tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq u d-daqsijiet tal-pakkett

Numri ta' awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq: EU/2/14/166/001-007

Daqsijiet tal-pakketti:

Kaxxa tal-kartun b'kunjett tal-ħgieg 1 ta' 10 doži (20°ml).

Kaxxa tal-kartun b'kunjett tal-ħgieg 1 ta' 25 doži (50°ml).

Kaxxa tal-kartun b'kunjett tal-ħgieg 1 ta' 50 doži (100°ml).

Kaxxa tal-kartun b'kunjett tal-PET 1 ta' 10 doži (20°ml).

Kaxxa tal-kartun b'kunjett tal-PET 1 ta' 25 doži (50°ml).

Kaxxa tal-kartun b'kunjett tal-PET 1 ta' 50 doži (100°ml).

Kaxxa tal-kartun b'kunjett tal-PET 1 ta' 125 doži (250°ml).

Mhux id-daqsijiet kollha tal-pakkett jistgħu qegħdin fis-suq.

15. Id-data li fiha ġie rivedut l-aħħar il-fuljett ta' tagħrif

{JJ/XX/SSSS}

Informazzjoni dettaljata dwar dan il-prodott medicinali veterinarju hija disponibbli fid-‘database’ tal-prodotti tal-Unjoni (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

16. Dettalji ta’ kuntatt

Detentur tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq u l-manifattur responsabbi għall-ħrug tal-lott u d-dettalji ta’ kuntatt biex jiġi rrappurtati effetti mhux mixtieqa:

Manifattur responsabbi għall-ħrug tal-lott:

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. la Selva, 135
17170 Amer (Girona)
SPAIN
TEL: +34 972 43 06 60

Għal kull tagħrif dwar dan il-prodott medicinali veterinarju, jekk jogħġgbok ikkuntattja lir-rappreżtant lokali tad-detentur tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq.

Rappreżtant lokali u d-dettalji ta’ kuntatt biex jiġi rrappurtati effetti mhux mixtieqa:

België/Belgique/Belgien
HIPRA BENELUX NV
Nieuwewandeling 62
9000 Gent
BELGIUM
Tel: +32 09 2964464

Република България
LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
ИСПАНИЯ
Tel: +34 972 43 06 60

Česká republika
HIPRA SLOVENSKO, s.r.o.
Zochova 5,
811 03 Bratislava,
SLOVENSKO
Tel: +421 02 32 335 223

Lietuva
LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
ISPANIJA
Tel: +34 972 43 06 60

Luxembourg/Luxemburg
HIPRA BENELUX NV
Nieuwewandeling 62
9000 Gent
BELGIUM
Tel: +32 09 2964464

Magyarország
LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
SPANÝOLORSZÁG
Tel: +34 972 43 06 60

Danmark

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
SPANIEN
Tel: +34 972 43 06 60

Deutschland

HIPRA DEUTSCHLAND GmbH
Am Wehrhahn 28-30
40211 Düsseldorf
DEUTSCHLAND
Tel: +49 211 698236 – 0

Eesti

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
HISPAANIA
Tel: +34 972 43 06 60

Ελλάδα

HIPRA ΕΛΛΑΣ Α.Ε.
Λεωφ. Αθηνών 80 & Μητρόνου 2-4,
104 41 Κολωνός - ΑΘΗΝΑ - ΕΛΛΑΣ
Τηλ: +30 210 4978660

España

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
ESPAÑA
Tel: +34 972 43 06 60

France

HIPRA FRANCE
7 rue Roland Garros, Batiment H
44700 - Orvault -
FRANCE
Tél: +33 02 51 80 77 91

Hrvatska

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
ŠPANJOLSKA
Tel: +34 972 43 06 60

Ireland

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
SPAIN
Tel: +34 972 43 06 60

Malta

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
SPANJA
Tel: +34 972 43 06 60

Nederland

HIPRA BENELUX NV
Nieuwewandeling 62
9000 Gent
BELGIUM
Tel: +32 09 2964464

Norge

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
SPANIA
Tlf: +34 972 43 06 60

Österreich

HIPRA DEUTSCHLAND GmbH
Am Wehrhahn 28-30
40211 Düsseldorf
DEUTSCHLAND
Tel: +49 211 698236 – 0

Polska

HIPRA POLSKA Sp.z.o.o.
Ul. Wincentego Rzymowskiego 31
02-697 Warszawa - POLSKA
Tel: +48 22 642 33 06

Portugal

ARBUSET, Produtos Farmacêuticos e Sanitários
De Uso Animal, Lda
Portela de Mafra e Fontainha - Abrunheira
2665 – 191 Malveira - PORTUGAL
Tel:+351 219 663 450

România

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
SPANIA
Tel: +34 972 43 06 60

Slovenija

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
ŠPANIJA
Tel: +34 972 43 06 60

Ísland

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
SPÁNN
Sími: +34 972 43 06 60

Italia

Hipra Italia S.r.l.
Enrico Mattei, 2
25030 Coccaglio (BS)
ITALIA
Tel: +39 030 7241821

Κύπρος

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
SPAIN
Τηλ: +34 972 43 06 60

Latvija

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
SPĀNIJA
Tel. +34 972 43 06 60

Slovenská republika

HIPRA SLOVENSKO, s.r.o.
Zochova 5,
811 03 Bratislava,
SLOVENSKO
Tel: +421 02 32 335 223

Suomi/Finland

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
ESPAÑA
Puh/Tel: +34 972 43 06 60

Sverige

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
SPANIEN
Tel. +34 972 43 06 60

United Kingdom (Northern Ireland)

LABORATORIOS HIPRA, S.A.
Avda. La Selva 135
17170 Amer (Girona)
SPAIN
Tel: +34 972 43 06 60